

I.T.P.F. Timișoara
Nr. 2005187 din 30.01.2023

S.C. TOI TOI & DIXI S.R.L.
Nr. 5668 din 25.01.2023



CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII
Închiriere și întreținere toalete mobile ecologice
Cod CPV 45215500-2

1. PREAMBUL

În temeiul Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice și al Hotărârii de Guvern nr.395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice,

Părțile

INSPECTORATUL TERITORIAL AL POLIȚIEI DE FRONTIERĂ TIMIȘOARA cu sediul în municipiul TIMIȘOARA, Calea Sever Bocu nr.49, jud.TIMIȘ, cod poștal 300242, tel. +40 256306340, Fax +40 256306355, cod fiscal.4250638, reprezentat prin chestor de poliție GIUREA TIBERIU- șef al Inspectoratului Teritorial al Poliției de Frontieră Timișoara și *Inspector principal CAZAN LARIȘA* contabil șef, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte

și

S.C. TOI TOI & DIXI S.R.L. cu sediul în BUCUREȘTI, B-dul. Metalurgiei nr.78, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J40/4703/2000, Cod fiscal RO 13020123, cont RO16TREZ7005069XXX003175 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin ȘTEFAN GALAFTINOIU, având funcția de director, în calitate de **Prestator** pe de altă parte, au convenit încheierea prezentului contract de servicii.

2. TERMENI ȘI DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. contract de prestare servicii - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b. achizitorul și prestatorul - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. prețul contractului - prețul plătit furnizorului de către prestator, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract, acceptate ca fiind corespunzătoare de către prestator;

d. forța majoră - este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care împiedică în tot sau în parte, executarea obligațiilor ce le revin părților, potrivit prezentului contract și este constatat de o autoritate competentă;

e. zi - zi calendaristică, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare; an - 365 de zile;

f. conflict de interese - prin conflict de interese se înțelege orice situație în care membrii personalului autorității contractante sau ai unui furnizor de servicii de achiziție care acționează în numele autorității contractante, care sunt implicați în desfășurarea procedurii de atribuire sau care pot influența rezultatul acesteia au, în mod direct sau indirect, un interes financiar, economic sau un alt interes personal, care ar putea fi perceput ca element care compromite imparțialitatea ori independența lor în contextul procedurii de atribuire;

g. penalitate contractuală - despăgubirea stabilită în contractul de prestare ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte, în caz de neîndeplinire, îndeplinire necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor din contract (majorări de întârziere și/sau daune-interese);

3. INTERPRETARE

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

4.OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1Obiectul prezentului contract este reprezentat prin prestarea serviciilor de închiriere toalete ecologice în număr de **11 bucati**, conform caietului de sarcini nr.1975133 din 12.01.2023 și propunerea tehnică a prestatorului, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

- doua in curtea interioara in zona parcului (cu o frecventa de curatare saptamanala);
- una in incinta bazei sportive (cu o frecventa de curatare saptamanala);
- patru in incinta PTF Moravita (cu o frecventa de curatare lunara);
- patru in incinta PTF Jimbolia (cu o frecventa de curatare lunara).

4.2Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract, pentru serviciile prestate.

5.DOCUMENTELE CONTRACTULUI

5.1.Documentele contractului sunt:

- a) caietul de sarcini nr.1975133/12.01.2023 – Anexa 1 (2 pag);
- b) propunerea tehnică nr.2005117/19.01.2023 – Anexa 2 (8 pag);
- c) propunerea financiară nr.2005117/19.01.2023 - Anexa 3 (1 pag);

5.2. În cazul în care există contradicții între documentele de mai sus, prevederile acestora se vor aplica în ordinea de precedență indicată.

6.PREȚUL CONTRACTULUI

6.1Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, conform ofertei prestatorului, este de **9,75 lei fără TVA/bucata/zi, respectiv 107,25 lei pe zi pentru toate locatiile. Pretul total al contractului fiind de 35.821,50 lei fara TVA, respectiv 42.627,58 lei cu TVA.**

6.2Prețurile convenite pentru îndeplinirea contractului, sunt cele declarate de prestator în propunerea financiară.Pentru prestarea serviciilor, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract. Prețurile rămân ferme și nu se modifică pe toată durata prezentului contract.

7.DURATA CONTRACTULUI

7.1Termenul de prestare a serviciilor este pentru 334 zile și începe de la **01.02.2023** și se încheie la data de **31.12.2023**.

7.2Prestarea serviciilor se va realiza conform Caietului de sarcini de la data semnării contractului de către ultima parte.

8.OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

8.1Prestatorul se obligă să presteze serviciile oferite conform caietului de sarcini și a propunerii tehnice, anexe la prezentul contract. Transportul produselor la sediul achizitorului este gratuit.

8.2Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică și solicitate în caietul de sarcini, în locația și termenele specificate de achizitor. Prestatorul este responsabil pentru obținerea oricărui aviz, licență, aprobare, formalități vamale, etc., necesare prestării serviciilor.Prestatorul va asigura resursele umane, materiale, sau alte resurse adiționale în măsura în care necesitatea acestora este obligatorie îndeplinirii contractului, fără a implica costuri suplimentare din partea achizitorului. Prestatorul trebuie să utilizeze în cadrul operațiunilor de întreținere și curățare a toaletelor ecologice materiale și substanțe având avizele și autorizațiile în conformitate cu prevederile legale în domeniu, acestea urmând a fi prezentate o dată cu oferta.

8.3Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

II. Daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini (Specificații tehnice) întocmit de către achizitor.

8.4Prestatorul are obligația să ia toate măsurile legale de asigurare a personalului propriu implicat în realizarea contractului, pe linie de protecția muncii și P.S.I., instruirea acestuia, acordarea echipamentului de lucru și protecție, cercetarea eventualelor accidente de muncă și înregistrarea acestora.

9. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI

9.1 Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le solicită și care sunt necesare îndeplinirii contractului.

9.2 Achizitorul are dreptul de a verifica conformitatea serviciilor prestate cu cerințele caietului de sarcini și se obligă să recepționeze prestarea serviciilor.

9.3 Achizitorul se obligă să efectueze plățile aferente prestării serviciilor din prezentul contract. Factura va fi însoțită în mod obligatoriu de procesul verbal de recepție cantitativă și calitativă, fără obiecțiuni.

10. CONFLICTUL DE INTERESE

10.1 Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a contractului.

10.2 Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese.

11. MODALITĂȚI DE PLATĂ

11.1 Plata serviciilor prestate se va efectua prin ordin de plată, după recepția serviciilor, în baza facturii fiscale emisă de furnizor (în temeiul procesului-verbal de recepție cantitativă și calitativă, fără obiecțiuni) și acceptată de achizitorul serviciilor prestate. Factura va fi transmisă prin sistemul național privind factura electronică RO e-factura, implementat de ANAF. Autoritatea contractantă nu acordă avans.

11.2 Plata se va efectua în termen de maxim 30 zile de la data primirii facturii în original, la sediul achizitorului, după recepția serviciilor, în contul indicat de către Prestator deschis la Trezorerie.

12. RECEPȚIE ȘI VERIFICĂRI

12.1 Recepția cantitativă și calitativă se va face la sediul Autorității contractante. Conformitatea cu cerințele tehnice va fi verificată.

12.2. Achizitorul are dreptul de a verifica prestarea serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din Propunerea tehnică și din Caietul de sarcini.

13. PLĂȚI ȘI PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE

13.1 În cazul în care, prestatorul nu își îndeplinește la termen obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește necorespunzător, atunci achizitorul are dreptul de a percepe dobânda legală penalizatoare prevăzută la art.3 alin 2¹ din OG nr.13/2011 privind dobânda legală remuneratorie și penalizatoare pentru obligații bănești, precum și pentru reglementarea unor măsuri financiar-fiscale în domeniul bancar, cu modificările și completările ulterioare. Dobânda se aplică la valoarea prestării serviciilor neîndeplinire sau livrate necorespunzător pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de valoarea contractului.

13.2 În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu își onorează obligația de plată a facturii în termenul prevăzut la art.11.2, prestatorul are dreptul de a solicita plata dobânzii legale penalizatoare, aplicată la valoarea plății neefectuate, în conformitate cu prevederile art.4 din Legea 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante, dar nu mai mult decât valoarea contractului.

13.3 Penalitățile de întârziere datorate, curg de drept, din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

14. CONFIDENȚIALITATEA

14.1. Părțile convin să păstreze în strictă confidențialitate informațiile contractuale și sunt de acord să prevină orice utilizare sau divulgare neautorizată a acestora.

Părțile înțeleg să utilizeze informațiile contractuale doar în scopul de a-și îndeplini obligațiile din prezentul contract.

14.2. Fără a aduce atingere obligațiilor prevăzute în prezentul Contract și anexele acestuia privind furnizarea informațiilor și documentelor necesare desfășurării activităților de audit și control de către

instituțiile/departamentele abilitate, părțile se angajează să depună toate diligențele pentru păstrarea confidențialității datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile Directivei (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului – din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmăririi penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului și în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

14.3. Părțile vor fi exonerate de răspunderea pentru dezvăluirea informațiilor prevăzute la alineatul precedent dacă:

(a) Informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante în acest sens, cu respectarea prevederilor legale incidente;

(b) Partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

15. ÎNCETAREA ȘI DENUNȚAREA UNILATERALĂ A CONTRACTULUI

15.1 Prezentul contract încetează în următoarele situații:

a) prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și legislației aplicabile;

b) prin acordul părților consemnat în scris;

c) prin reziliere, în cazul în care una din părți nu își execută sau execută necorespunzător obligațiile contractuale.

d) prin denunțare unilaterală, conform dispozițiilor prezentului contract.

15.2 În situația rezilierii parțiale din cauza neexecutării/executării parțiale de către prestator a obligațiilor contractuale, acesta va datora achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu valoarea obligațiilor contractuale neexecutate.

15.3 În situația în care executarea parțială a obligațiilor contractuale face imposibilă realizarea obiectului contractului în integralitatea sa, chiar dacă a fost recepționată o parte din contract

conform dispozițiilor legale, prestatorul va datora achizitorului daune-interese cu titlu de clauză penală în cuantum egal cu întreaga valoare a obligațiilor contractuale stabilite prin contract.

15.4 Nerespectarea în mod repetat de către o parte a obligațiilor contractuale va fi dovedită cu notificările scrise și transmise de către cealaltă parte, notificări care vor face referire la neîndeplinirea respectivă precum și la durata ei. Prin notificări se vor solicita justificări privind neîndeplinirea obligațiilor, pe care cealaltă parte este obligată să le furnizeze în termen de maxim 5 zile de la data primirii notificării.

15.5 Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

15.6 Părțile sunt de drept în întârziere prin simplul fapt al nerespectării clauzelor prezentului contract.

15.7 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul de prestare servicii, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, sub condiția notificării prestatorului, cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

16. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

16.1 Colectarea, prelucrarea și stocarea/arhivarea datelor cu caracter personal se vor realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 al Parlamentului european și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu

caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, precum și cu respectarea legislației naționale în materie, în scopul implementării și monitorizării proiectului, realizării obiectivului contractului, îndeplinirii obiectivelor acestuia, precum și în scop statistic.

16.2 Datele cu caracter personal, așa cum sunt clasificate în Regulamentul (UE) 679/2016, vor fi prelucrate în acord cu legislația menționată pe toată perioada contractuală, inclusiv pe perioada de verificare și urmărire a obiectivelor contractuale, în scopul și temeiul legal pentru care s-a perfectat prezentul contract.

16.3 Părțile contractuale vor lua măsuri tehnice și organizatorice adecvate, potrivit propriilor atribuții și competențe instituționale, în vederea asigurării unui nivel corespunzător de securitate a datelor cu caracter

personal, fie că este vorba despre prelucrare, reprelucrare sau transfer către terți ori publicare pe surse publice interne sau externe.

16.4 Părțile contractuale vor asigura potrivit propriilor atribuții și competențe instituționale toate condițiile tehnice și organizatorice pentru păstrarea confidențialității, integrității și disponibilității datelor cu caracter personal.

16.5 Părțile contractuale se vor informa și notifica reciproc cu privire la orice încălcare a securității prelucrării datelor cu caracter personal din prezentul contract, în vederea adoptării de urgență a măsurilor tehnice și organizatorice ce se impun și în vederea notificării Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP), conform obligațiilor ce decurg din prevederile Regulamentului (UE) 679/2016.

16.6 Părțile contractuale, prin reprezentanții desemnați să prelucreze datele cu caracter personal din actualul contract și acte adiționale, în îndeplinirea scopului principal sau secundar al prezentului contract sau al actelor adiționale, vor întocmi evidențele activităților de prelucrare conform art. 30 din Regulamentul (UE) 679/2016, precum și a consimțământului persoanelor vizate făcând dovada acestora în scris și format electronic ori de câte ori vor fi solicitate de către ANSPDCP.

17. FORȚA MAJORĂ

17.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

18.1 Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

19. LIMBA CARE GUVERNEAZĂ CONTRACTUL

19.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

20. COMUNICĂRI

20.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă și în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

20.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Date de contact:

Pentru Achizitor:

<i>Persoana de contact</i>	<i>Marcus Constantin</i>
<i>Instituția</i>	<i>ITPF TIMISOARA</i>
<i>Adresa</i>	<i>Calea Sever Bocu nr.49</i>
<i>Telefon / interior</i>	<i>0726235361</i>
<i>Fax</i>	
<i>E-mail</i>	

Pentru Prestator:

Persoana de contact	
Funcția	
Adresa	
Telefon	
Fax	
E-mail	

21. LEGEA APLICABILĂ CONTRACTULUI

21.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

22. DISPOZIȚII FINALE

22.1 Contractul împreună cu anexele sale cuprinde 17 pagini.

22.2 Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, unul pentru achizitor și unul pentru furnizor.

ACHIZITOR

PRESTATOR

**INSPECTORATUL TERITORIAL AL
POLITIEI DE FRONTIERĂ TIMISOARA**
ŞEF INSPECTORAT

Chestor de poliție

GIUREA TIBERIU

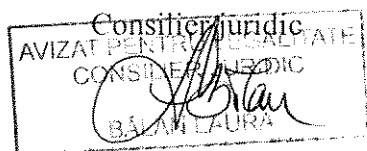
CONTABIL ŞEF

SC TOI TOI & DIXI SRL

Director,

ŞTEFAN GALAFTINOIU

AVIZAT PENTRU LEGALITATE



COMPARTIMENTUL API

Inspector de poliție

MĂRCUŞ CONSTANTIN